

ՄԵՆՔ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐ ԵՆՔ

Մանսուրն է... Պոլսոյ Թագսիմ շրջանի մէկ պանդոկէն, զիս պիտի տանի օդակայան, Փետրուար 2009-ին: Գրեմքին վրայ չկայ շատ արտայայտութիւն: Կը դնէ պայտակներս ինքնաշարժին մէջ, եւ ես կը նստիմ իր մօտ:

- Այսօր Կիրակի է, - կ'ըսէ Մանսուր, - Այնպէս որ խնդրեմք թեթեւ է, - կը շարունակէ թղթերէնով:

Յստակ է, որ կը փնտռէ հաղորդակցութիւնը եւ հաղորդակցութիւնը...: Եւ ուրիշ կարելիութիւն չունի՝ եթէ ոչ խօսիլ իր լեզուով:

Մեծ ծնողացս հետ քիչ մը խօսած եւ անոնցմէ սորված թղթերէն բառերը քով-քովի դնելով՝ կը փորձէմ նախադասութիւն մը կազմել... Մեծ է գարմանքը, բայց անպայմանօրէն ուրախութիւնը Մանսուրին... Դեմքին վրայ գծուեցաւ արտայայտութիւն ու ժպիտ եւ անպայմանօրէն հարցուց. «Ո՞րտե՞ կու գաս...»:

- Պէրոյթէն, - եղաւ իմ արագ եւ կարճ պատասխանս...

Մանսուր Պէրոյթի չէ եղած, բայց լսած Պէրոյթի «ուժականութիւնը» ու հմայուած անով: Ու անպայմանօրէն շարունակեց խօսակցութիւնը՝ գովքը հիւսելով մայրիներու մեր երկրին եւ մերթը ընդ մերթ յաւելեալ լուսաբանութիւններ ուզելով ինձմէ...

Եւ սկսանք խօսակցութիւն կերտել նոյնինքն թղթերէնով...

Երեւի դժուար չեղաւ Մանսուրին համար գիտնալ ինքնութիւնս, շատ ինքնավարան ըսաւ. «Դուն հայ ես...»:

Մանսուր ծնած է Երզրում... Գն, ուր ժամանակին քաղաքը հայութեամբ կը բուրբ, եւ հայկական ինքնութիւնը իր արմատները նետած էր անոր պատմութեան մէջ... Թերեւս այդ արմատները մինչեւ այսօր իրենց ազդեցութիւնը ձգած են Մանսուրին վրայ, որ բաւական «հաղորդուն» էր հայութեամբ եւ անոր մշակոյթով...

- Գայերը մեծ ներդրում ունեցած են այս երկրին մէջ, - կը շարունակէ Մանսուր: Մեծ է թիւը այն շինարարութիւններուն, որոնք եղած են հայ ճարտարապետներու կողմէ: Անպայմանօրէն կ'ակնարկէր Պալէստինեան ու կը սկսի մէկ-մէկ ցոյց տալ Պոլսոյ շրջաններու մէջ անոնց կառուցած մեծ կոթողները...

Մանսուր խանդավառ է մեր խօսակցութեամբ: Եւ ես կը փորձեմ հասնիլ իր խանդավառութեան՝ կամայ թէ ակամայ, եթէ մէկ կողմէ լեզուական դժուարութեամբ, բայց անպայմանօրէն նաեւ զգացումներս զսպելու եւ ձգելու միտումով:

Անցեալի պատահածը մեր սերունդին սխալը չէ. - կը շարունակէ Մանսուր: - Մենք եղբայրներ ենք եւ կ'ուզենք այնպէս մտալ...

Ծիշդ է, թէ նստած էի Մանսուրին քով եւ կը նայէի իրեն: Բայց եւ այնպէս արդէն կտրուած էի այդ հաղորդակցութենէն ու գացած էի անցեալ՝ գտնելու համար հինքը Մանսուրի անուանած «եղբայրութեան»... Եւ անցեալը իմ ընտանեկան ծառիս՝ երեք իմ սերունդին նկարներու պայման է, որ ինծի համար շատ մեծ աւանդ է... Ժամանակ է, բայց նաեւ անպայմանօրէն հարստութիւն... Իւրաքանչիւր պատեհ արժիք կը բանած գայն եւ իւրաքանչիւր նկարի մէջ մեծ ծնողներս կը նային ինծի մեծ ուժակալութեամբ մը... Ու այդ օր՝ Մանսուրին քով նստած՝ անոնք դարձեալ կը նային ինծի... Եւ իւրաքանչիւր ունի իր ժամանակին պարած պատմութիւնը, բայց անպայմանօրէն նաեւ հաւաքականութեան մէջ իրենց ներդրումը եւ... Նահատակութիւնը:

Վեր. Յակոբ Գունտագճեան՝ իօրս մեծ հայրը, որ Գասանալիի Գայ անտարանական եկեղեցւոյ հովիւն էր, քսանէ աւելի եկեղեցականներու հետ Նահատակուած է 1909-ին Արաւսի ճամբուն վրայ, երբ կը մեկնէին Գայ անտարանական եկեղեցիներու տարեկան ժողովին: Այս տարի հարիւրամեակն է Արաւսի շարժումին՝ ներառեալ նաեւ մեծ-մեծ իօրս Նահատակութեան...

Ու իր գաւազն՝ իօրս մօրեղբայրը՝ վեր. Տիգրան Գունտագճեան, հոգեւոր հովիւն էր Բեսայի Գայ անտարանական եկեղեցւոյ: Ան Բեսայի եկեղեցւոյ շէնքը շինեց, բայց անպայմանօրէն նաեւ կերտեց ժողովուրդը եւ հաւաքականութիւնը: Իր կերտելու առաքելութիւնը տարաւ մինչեւ վերջ՝ նաեւ տարագրութիւն՝ 1915-ին: Ու մնաց իր ժողովուրդին հետ՝ ամբողջ

այդ տարագրութեան ժամանակ ու Նահատակուեցաւ անոնց հետ ալ...

Եւ նկարները կը շարունակեն նայիլ ինծի...

Նոյեմին՝ իօրս իօրաքոյրը... Իր ամուսինը եւ երեք փոքր զաւակները... Անշատած են զիրենց միւս հարազատներէն, եւ Նահատակուած են ընտանեօք տարագրութեան ժամանակ: Եւ իւրաքանչիւր պատանկի պէքերուն մէջ կայ ապրելու տենչը, բայց նաեւ երազը... Եւ այս երազի թելը ինչն ու պէտք է կտրել...

Եւ նկարները կը յիշեն ու կը յիշեցնեն...

Բժիշկ Ֆիլիպ Յովնանեանը՝ իօրս միւս մօրեղբայրը, իր օրերուն եղած էր անուանի բժիշկ, մտաւորական եւ հասարակական գործիչ: Մեծ եղած է իր նեցուկը եւ մասնակցութիւնը հայոց ինքնապաշտպանութեան պայքարին՝ Եղեռնէն ետք: Եւ այդ օրը Ելնթիլի գերմանական հիւանդանոցը բերած են թուրք մը, որ ծանր վիրատուութեամբ էր փամփուշտով: Տոքթ. Ֆիլիպ յանձն առած էր բուժել գայն, բայց խոր մտահոգութեամբ, յուզումով եւ նաեւ տագնապով: Եւ տագնապ այն իրականութիւնն էր, թէ նոյնինքն այդ թուրք վիրաւորը 1909-ին եղած էր ոճրագործը իր միւս փոքր եղբորը՝ իօրս միւս մօրեղբորը: Եւ վիրաւորը ինձմէն չէր ըսած է իրեն. «Եթէ դուք սպանելի գիտեք, մենք ալ գիտենք բուժել...»:

Եւ նկարները լեցուն են Նահատակութեամբ...

Գասան էի օդակայան: Ժամն էր անշատուելի անցեալէն... Բայց կարելի՞ է: Վճարեցի Մանսուրին եւ շնորհակալութիւն յայտնելով՝ դուրս եկայ ինքնաշարժէն: Մանսուր դարձեալ ըսաւ.

- Մենք եղբայրներ ենք:

Օդակայանի սպասման սրահը՝ նկարներուն ուժականութիւնը գրաւած էր դարձեալ միտքս ու հոգիս... Անցեալի այդ ուժն էր, որ զիս հասցուցած էր այս օրունս: Կը դիտէի չորս կողմս՝ տեսնելու համար «եղբայրները»...

Յակոբ Զեօսեանը լիբանանահայ մտաւորական-բանաստեղծն էր, որ պատանեկան տարիքիս ինծի մակագրեց իր բանաստեղծութիւններէն մին: Կը նկարագրէ իր զգացումները Սարդարապատի հերոսամարտի յուշակոթողին դիմաց:

«Ես ազգ փոքրիկ, աստուածների պատմուճանը իմ լեռնաշատ թիկունքին, բարձրաբերդ մե սանդուխտների պատմութեան մինչեւ վաղուան դողանջալար աւօտին. երկու ցուկեր հողագետ, որպէս անխօս հպարտութիւն իմ ցեղի, խոնարհութիւն թաքցնող իրենց եղբորեան իմ ազգատան վերեցիկ»:

Բայց, Մանսուր, ես կը բարձրանամ իմ ժողովուրդիս պատմութեան սանդուխտներէն... Եւ իւրաքանչիւր սանդուխտին՝ կայ «նկարներուն» ուժը, որ կը յիշէ եւ կը յիշեցնէ ինծի աւանդը, բայց անպայմանօրէն նաեւ ճշմարտութիւնը: Եւ այս ճշմարտութեան մէջ եթէ կայ արիւն, բայց անպայմանօրէն կայ նաեւ հպարտութիւն: Եւ այս բոլորը եւ կ'ուզեմ շալկել ու շարունակել բարձրանալ իմ ժողովուրդիս պատմութեան սանդուխտներէն... Եւ «վաղուան աւօտին դողանջը» սրտիս ու հոգիիս մէջ՝ կ'ուզեմ հասնիլ «վերելքին»:

Եթէ եղբայր ենք, ուրեմն այս պիտի նշանակէր, որ դուն ալ պիտի բարձրանաս քու ժողովուրդիդ պատմութեան սանդուխտներէն... Եւ ինձ՝ դեմ յանդիման պիտի գաս ու անպայմանօրէն «շալկես» քու պատմութեանդ իսկական ճշմարտութիւնը եւ ոչ միայն հաշտութիւն, այլ նաեւ ընդգրկես գայն ու հատուցես...

Բայց կայ նաեւ քաղաքանք, Մանսուր: Պատգամը իմ ընտանիքիս եւ անպայմանօրէն իմ ժողովուրդիս: Եւ այդ՝ «բուժել» է: «Բուժելով» է, որ կը շինես ու կը կերտես նոր պատմութիւն: Ես ամուր կ'ուզեմ բռնել «բուժելու» այս անանդը, եւ դուն պէտք է որոշես քու ընտանիքը...

Մինչ այդ, ես կը շարունակեմ բարձրանալ իմ ժողովուրդիս պատմութեան սանդուխտներէն: Եւ իւրաքանչիւր սանդուխտին՝ «նկարները» կը դառնան աւելի իրական: Անոնք ամեն օր կը նային ինծի նոյն ուժակալութեամբ եւ կը յուշեն, թէ եղբայրութիւնը կը կերտուի «բուժելու» եւ «բուժուելու» հրամայականով...

ԳՐԱՅՐ ԸՆՊԵՏԵԱՆ

ԺՆՏՈՂԱԿԱՆ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ

ԹՈՒՐԲԻՎՆԻ ՄԻԼԻՈՆՆԵՐ Է ԾԱԽՍՈՒՄ ՀԱՅՈՑ ՅԵՂԱՍԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿՈԾԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՀԱՍՈՇԵԼՈՎ ԳՈՆԿՐԵՄԻՆ

Գայոց Յեղասպանութեան յիշողութիւնը ջնջելու նպատակով, Ամերիկայում Թուրքիայի ծառայած արշաւի երկու զինուոր ճակատներից մէկն գիտնական շրջանակներն են: Միւսը՝ Գոնկրեմն է:

Թուրքիան՝ որպէս այդ անհանգիստ տարածաշրջանի միակ մահմետական երկիր, որ ԱՄՆ-ին եւ Իսրայէլին իր դաշնակիցներն է անուանում, իր քաղաքական զգայի ազդեցութիւնն օգտագործում է՝ թողլ չտալու, որ ԱՄՆ-ը միանայ Գայոց Յեղասպանութիւնը պատմական փաստ ճանաչած 22 պետութիւններին:

1989թ. ԱՄՆ պետքարտուղարութիւնը հրապարակեց ականատեսների արխիւային վկայութիւններ, որոնք, ըստ պետքարտուղարութեան պաշտօնեաների, ցոյց էին տալիս, որ «քաղաքացիական պատերազմի միջոցով անվերջ եւ անօգնական կանայք ու երեխաներ, մորթուել են»: Նոյն տարում ԱՄՆ Սենատին ներկայացուեց ցեղասպանութիւնը յիշատակող օրինագիծ: Սակայն Թուրքիան պատասխանեց՝ արգելափակելով ԱՄՆ նաւատորմի նաւերի մուտքը կարեւոր ռազմավարական նշանակութիւն ունեցող թուրքական ջրային տարածքներ եւ արգելելով թուրքական տարածքում ԱՄՆ ռազմական բոլոր վարժանքները: Օրինագիծը շատ արագ յօդու ցուցեց:

Անցած Սեպտեմբերին հարցը կրկին ի յայտ եկաւ: ԱՄՆ Ներկայացուցիչների պալատի արտաքին յարաբերութիւնների հարցերով յանձնաժողովը հաստատեց եւ Գոնկրեմնի առաջարկեց պարտադիր ուժ չունեցող բանաձեւը ընդունել, որը դատապարտում էր օսմաններին թուրքերի՝ հայերի դէմ իրականացրած զանգուածային սպանութիւնները: Բանաձեւում գործիք թիւը 1,5 միլիոն էր նշուած, իսկ սպանութիւնները որակւում էին որպէս «ցեղասպանութիւն»:

Այս անգամ Թուրքիան պատասխանեց՝ հետ կանչելով ԱՄՆ-ում իր դեսպանին ու կանխատեսելով ծանր հետեւանքներ: «Գայերի անհիմն պնդումներն ընդունելու դէպքում, երկու երկրների յարաբերութիւններում խնդիրներ կ'առաջանան», - զգուշացրեց Թուրքիայի նախագահ Ապտուլլա Կիլիզ:

«Երէն Գոնկրեմնում ոմանք ցանկանում էին կոշտ խաղ խաղալ, - յայտարարեց Թուրքիայի վարչապետ Ռեճեպ Թայիբ Էրտողանի արտաքին քաղաքականութեան հարցերով խորհրդական Էգմեն Բազիւրը: - Վստահեցնում եմ ձեզ, որ Թուրքիան գիտի, թէ ինչպէս կարելի է կոշտ խաղ խաղալ»:

Յաջորդ օրը Պետքարտուղարութեան խօսնակ Շոն Սքեռոմաքը միացեալ Նահանգների անունից ներողութիւն խնդրեց Թուրքիայից՝ հրապարակելով յայտարարութիւն, որում «ափսոսանք» էր յայտնում յանձնաժողովի գործողութիւնների համար, որոնք, ինչպէս ինքը զգուշացրեց՝ «կարող են լուրջ վնաս հասցնել ԱՄՆ-Թուրքիա յարաբերութիւններին, ինչպէս նաեւ Եւրոպայում եւ Մերձարեւելում՝ ԱՄՆ-ի շահերին»:

Պաշտպանութեան նախարար Ռուպերթ Կէյթսն իր հերթին դէմ դուրս եկաւ բանաձեւին եւ նշեց, որ Իրաքում ԱՄՆ զօրքին օդային ճակատարկով ուղարկուող բեռների 70%-ը եւ զօրքի կողմից սպառուող վառելիքի 30%-ն առաքւում է Թուրքիայի տարածքով: Նախագահ Պուշք, թերեւս մոռնալով 2000թ. իր նախընտրական քարոզարշաւի ընթացքում տուած խոստումը, ըստ որի նախագահ ընտրուելու դէպքում ամեն ինչ կ'անի, որպէսզի Գայոց Յեղասպանութիւնը պաշտօնապէս ճանաչուի, նոյնպէս բանաձեւի դէմ հանդէս եկաւ:

Մինչ թուրք պաշտօնակներն սպառնալիքներ էին ինչեցնում, Թուրքիայի կողմից վճարուող լոպպիստները գոնկրեականներին ու յանձնաժողովներին փող էին բաժանում՝ քաղաքականների եւ քաղաքական գործողութիւնների համար տրուող նուիրատուութիւնների տեսքով: Ներկայումս Թուրքիայի ծառայած արշաւի երկու զինուոր ճակատներից մէկն գիտնական շրջանակներն են (հանրապետական, որը ներկայումս Առիֆիսիփիից ընտրուած Ռոճըր Ուիքերը (ներկայումս հանրապետական սենատոր է եւ ներկայացնում է այդ նահանգը) դադարեցին պաշտպանել բանաձեւը եւ սկսեցին դրա դէմ հանդէս գալ, սակայն միայն այն բանից յետոյ, երբ մօտ \$20,000-ական ստացան նախկին գոնկրեականներին՝ հանրապետական Պոպ Լիվինկսթրոնից եւ դեմոկրատ Ռիչարդ Գեֆարդից: Վերջիններն այժմ աշխատում են Թուրքիայի վարժած լոպպիստական ընկերութիւններում, որոնց կապտակն է ճընշել Գայոց Յեղասպանութեան ճանաչման իւրաքանչիւր փորձ:

2000թ., դեռեւս պաշտօնավարող Գեֆարդը յայտարարեց, որ ինքը «հաւատարիմ է Գայոց ցեղասպանութիւնը եւ Գայոց ցեղասպանութեանը ճանաչմանը», որում «Գայոց Յեղասպանութիւնը» նոյն հարթութեան վրայ էր դրում Երկրորդ համաշխարհային պատերազմում իրականացրած Ռոճալիզմը, Գամպտոնիայում եւ Ռուանդայում կատարուած զանգուածային սպանութիւնների հետ: Բանաձեւը թուրքական լոպպիստական ընկերութիւններին յանձնարարեց, որ ինքը «հաւատարիմ է Գայոց ցեղասպանութեանը»:

Պաշտօնը թողնելուց եւ Թուրքիայի համար լոպպիստական ծառայող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը», - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութիւնը), - «Ինքնընդունել Գեֆարդի Թուրքիայի մեծամասնութեան նախկին առաջնորդի սրտում խոր փոփոխութիւններն սրտի ունեցան»: «Այդ բանաձեւի միջոցով Թուրքիային օտարելը կարող է թուլացնել (Մերձարեւելի թատերաբեմում իրականացուող գործողութիւններում կայունութիւն հաստատելու մեր ջանքերը, եւ նոյնիսկ կարող է աւելի սրել դրութ